ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1199/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 18ης Μαΐου 1982

περί χορηγήσεως συμπληρωματικῆς πριμοδοτήσεως γιά τή διατήρηση τῶν θηλαζουσῶν ἀγελάδων στήν Ἰρλανδία καί στή Βόρειο Ἰρλανδία καί περί καταργήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1056/81

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 43,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

τή γνώμη τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου (1),

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς 'Επιτροπῆς (2),

'Εκτιμώντας:

ὅτι μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1056/81 τοῦ Συμβουλίου (3) προβλέφθηκε ἡ χορήγηση συμπληρωματικῆς πριμοδοτήσεως γιά τή διατήρηση τῶν θηλαζουσῶν ἀγελάδων στήν Ἰρλανδία καί τή Βόρειο Ἰρλανδία, στό μέτρο πού τά ἐνδιαφερόμενα Κράτη δέν χορηγοῦσαν ἐθνική συμπληρωματική πριμοδότηση, ὅπως ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1357/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Ἰουνίου 1980 περί καθιερώσεως καθεστῶτος πριμοδοτήσεως γιά τή διατήρηση τῶν θηλαζουσῶν ἀγελάδων (4), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1198/82 (5)·

ὅτι, ἐπειδή ἡ κατάσταση τῶν γεωργῶν στήν περιοχή αὐτή τῆς Κοινότητος δέν βελτιώθηκε πολύ κατά τήν περίοδο αὐτή, φαίνεται ἀναγκαῖο νά ληφθεῖ ἀνάλογο μέτρο γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1982/83·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότητα γιά τήν Ἰρλανδία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο, ὅσον ἀφορᾶ τή Βόρειο Ἰρλανδία, νά καταβάλουν ἐθνική συμπληρωματική πριμοδότηση·

ὅτι μία τέτοια πριμοδότηση ἀποτελεῖ παρέμβαση στήν ἐσωτερική ἀγορά κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης 'Απριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς (6), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3509/80 (7)·

ὅτι πρέπει νά καταργηθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1056/81,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

'Η Ἰρλανδία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο, ὅσον ἀφορᾶ τή Βόρειο Ἰρλανδία, δύνανται νά χορηγήσουν πριμοδότηση συμπληρωματική τῆς πριμοδοτήσεως γιά τή διατήρηση τῶν θηλαζουσῶν ἀγελάδων πού προβλέπεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1357/80, στό μέτρο πού δέν ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 2 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ.

Γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1982/83, τό ὕψος τῆς πριμοδοτήσεως αὐτῆς καθορίζεται σέ 20 ECU ἀνά θηλάζουσα ἀγελάδα πού ἔχει στήν κατοχή του ὁ παραγωγός τήν ἡμέρα καταθέσεως τῆς αἰτήσεως.

Τό ποσό αὐτό καταβάλλεται ἐφάπαξ.

Χρηματοδοτεῖται ἀπό τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων, Τμῆμα 'Εγγυήσεων.

'Αρθρο 2

'Εντός τῶν ὁρίων ποσοῦ 5 ECU ἀνά ἀγελάδα, τά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 δύνανται νά χορηγήσουν ἐθνική συμπληρωματική πριμοδότηση γιά τήν Ἰρλανδία καί τή Βόρειο Ἰρλανδία, χωρίς ὅμως ἡ χορήγηση αὐτῆς τῆς πριμοδοτήσεως νά ὁδηγήσει σέ διακρίσεις μεταξύ τῶν ἐκτροφέων ἑνός Κράτους μέλους.

'Αρθρο 3

'Ο κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1056/81 καταργεῖται.

'Αρθρο 4

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

'Εφαρμόζεται ἀπό τίς 20 Μαΐου 1982.

(1) ΕΕ ἀριθ. C 104 τῆς 26. 4. 1982, σ. 25.
(2) ΕΕ ἀριθ. C 114 τῆς 6. 5. 1982, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 111 τῆς 23. 4. 1981, σ. 6.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 140 τῆς 5. 6. 1980, σ. 1.
(5) Βλέπε σελίδα 28 τῆς παρούσας 'Επίσημης 'Εφημερίδας.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 94 τῆς 28. 4. 1970, σ. 13.
(7) ΕΕ ἀριθ. L 367 τῆς 31. 12. 1980, σ. 87.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 18 Μαΐου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

P. de KEERSMAEKER